

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印
號九十四百八十七第
號二四三第時尼新街香：址地
七五一八七五七：機話電
五五幣港幣零：張大五紙出日今
印承司公限有務印利有港香

參照深圳珠海特區辦法

海南開放政策

經濟政策放寬引外資加速開發

專家考察隊將收集資料提建議

【本報訊】廣東省海南行政區公署副主任何子衡，率領專家考察隊，於昨日抵達海南，展開為期三天的考察工作。考察隊將收集有關海南的經濟、社會、交通、教育、衛生等各方面的資料，並與當地有關部門交換意見，為制定海南的開放政策提供參考。

宋慶齡關懷下一代

病重前函祝兒童節

首都六千人昨集會慶祝兒童節

【本報訊】宋慶齡女士在病重期間，曾於五月十四日給全國兒童節委員會寫信，祝賀兒童節。她信中充滿對下一代的關懷，並希望社會能給予兒童更多的愛護和尊重。

習仲勛和鄧力羣

將任書記處書記

【本報訊】中央書記處日前決定，任命習仲勛和鄧力羣為書記處書記。這項任命顯示了中央對這兩位同志在黨內工作表現的肯定，也反映了中央對加強書記處工作的重視。

李先念胡耀邦趙紫陽

昨天聯袂慰問宋慶齡

【本報訊】李先念、胡耀邦、趙紫陽三位領導同志，於昨日聯袂前往宋慶齡女士的住所，慰問她的病情。三位同志在慰問過程中，對宋慶齡女士為黨和人民所做的貢獻表示敬意，並祝願她早日康復。

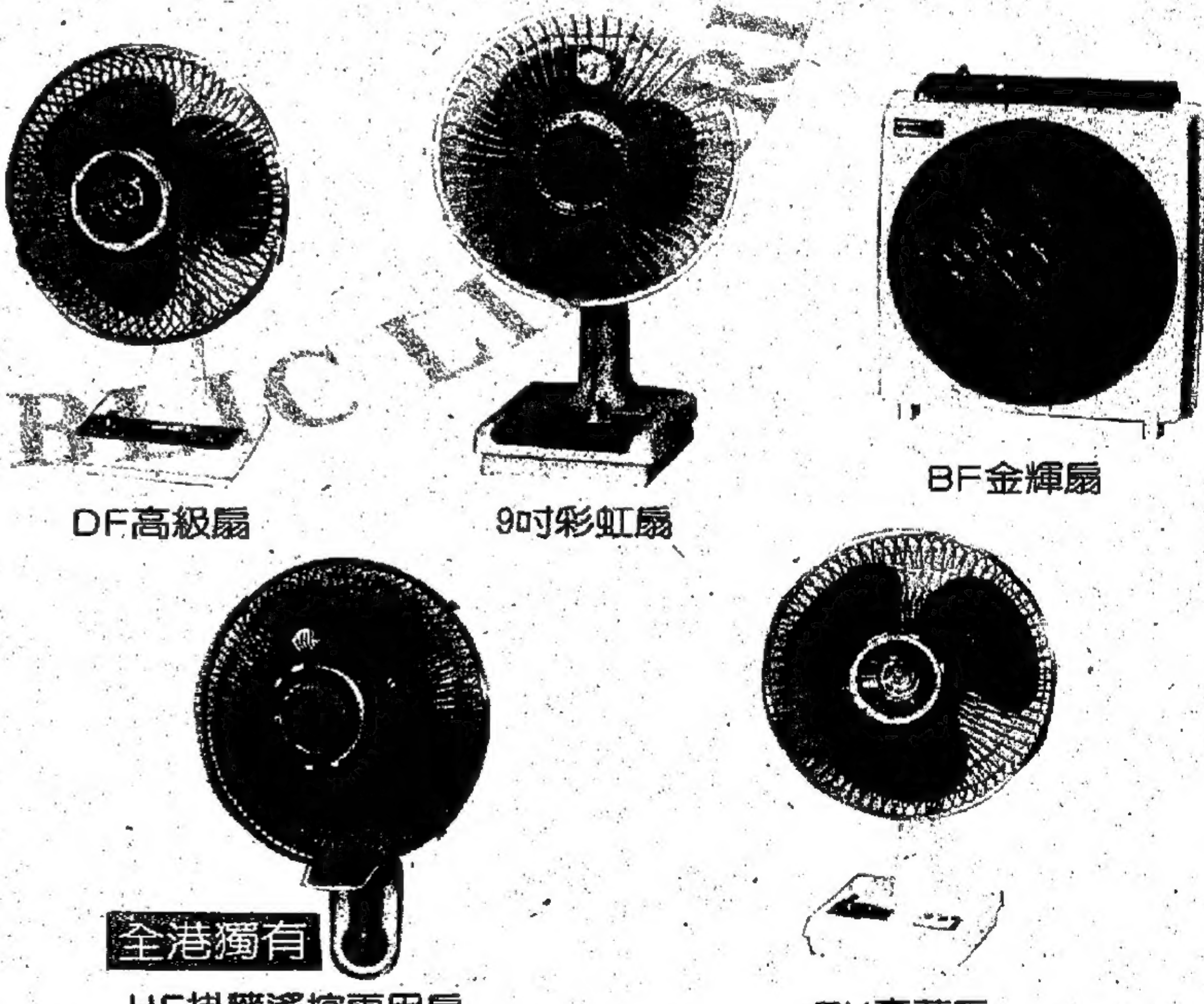
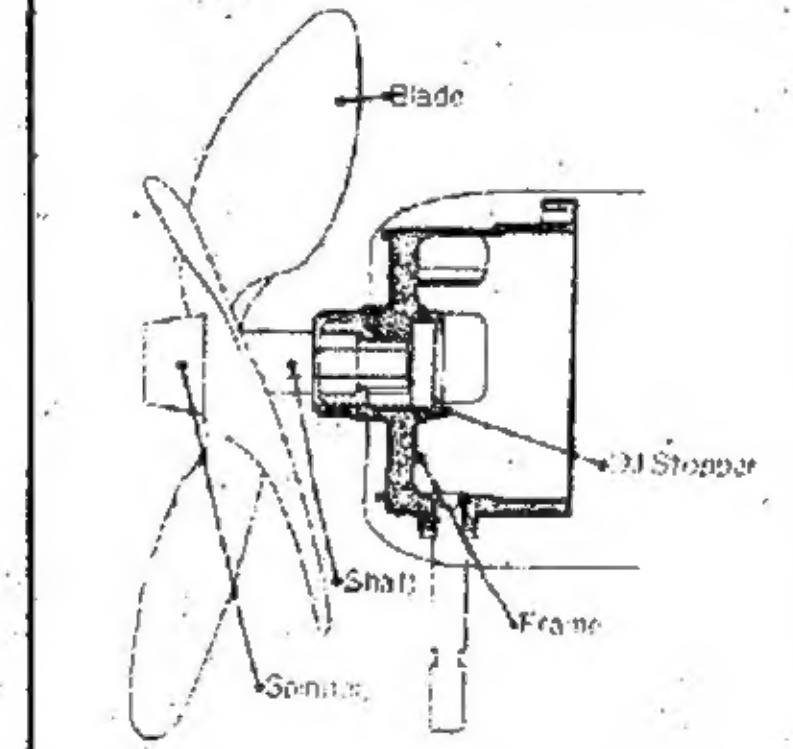
日本特級電風扇隆重上市

Chiba Super Fan 千葉彩虹扇

4大理由你要選購日本千葉彩虹扇

- * 品質優良 千葉電風扇是日本最新科技的專業產品，享譽日本多年。
- * 外型美觀，豪華高貴，顏色眾多。
- * 先進設計，耗電量低，寧靜又強風。
- * 經久耐用，特有「八年不用上油」之優點。

先進技術，循環
自動上油系統
八年不用上油

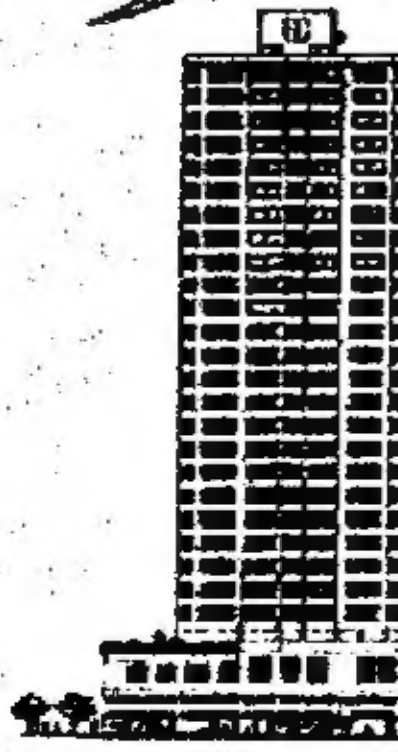


回鄉送禮 最受歡迎 港澳各大電器行有售
總代理：開發公司 總經銷：香港千葉公司 九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心1702室 電話：3-320998(4線)

華樂大廈

屯門青山公路，青山灣段 電話：12-805464 (假日照常)

廳房四正 • 三面單邊
廣視鋁窗 • 實用美觀
設備善美 • 可免裝修
前臨花園 • 空氣通爽



首期少 • 分期長
建築期 • 息率低
購物中心 • 中央冷氣 • 富麗堂皇
面積大小 • 均可選擇 • 適各行業

每呎僅售 \$522起 開始預售 • 特價優待
面積415—514呎

華懋集團

歡迎比較

洽購處：香港中環雲咸街22號樂成行十樓 電話：5-258251

【本報訊】廣東省海南行政區公署副主任何子衡，率領專家考察隊，於昨日抵達海南，展開為期三天的考察工作。考察隊將收集有關海南的經濟、社會、交通、教育、衛生等各方面的資料，並與當地有關部門交換意見，為制定海南的開放政策提供參考。

中國
夏
廬山、南
六天遊
七天遊
遍遊：
八大山人、
龍首崖、含
錦繡谷、秀
(達
(請向港)

匯僑
九龍彌敦道五八九
電話：3-
北京特價團8天
16/5 2/6 18/6
昆明、成都、瀘州、
重慶、大足、石家
28/6 12/7
杭州、上海、蘇州
17/5 26/5 4/6
北京、上海、杭州
14/6 12/7 16/7
20/10 15/11
北京一地7天
2/6
從化、廣州(飛)
6/6
惠州、西湖、清遠
2天(連星期)
6/6
深圳西鄉、沙頭角、
住住國賓館、
報名處：新豐、
地址：軒尼詩道34

中國
北京、上海、廣州、杭
通車)10天13/6
北京、南京、無錫、
20/5 22/6
北京、呼和浩特、大
(
28/5 11/6 25/6 10/7
北京一地火車團
16/5 2/6 19/6 18/7
桂林四天豪華遊(4
11/5 14/5 17/5 20/5
南洋
電話：3-06060
九龍北沙咀北其
605室(電話)
新豐
地址：灣仔軒尼詩道

港香以康

【本報訊】兩位外國駐港專員昨日在國際建築器材展覽會開幕禮上，向香港建築界人士介紹了多種先進的建築材料。他們表示，這些材料不僅堅固耐用，而且價格低廉，非常適合香港的建築需求。展覽會吸引了眾多建築商和工程師參加，現場氣氛熱烈。

【本報訊】亞洲建築器材展覽會昨日在沙田大馬路舉行開幕禮。多位政府官員和建築界人士出席了儀式。展覽會將為期三天，展示各種最新的建築設備和材料。主辦單位表示，希望通過這次展覽，能促進香港建築業的發展。

國際建築器材展覽

【本報訊】亞洲建築器材展覽會昨日在沙田大馬路舉行開幕禮。多位政府官員和建築界人士出席了儀式。展覽會將為期三天，展示各種最新的建築設備和材料。主辦單位表示，希望通過這次展覽，能促進香港建築業的發展。

港府成立多個小組

【本報訊】香港政府昨日宣佈成立多個小組，以研究改善香港的交通狀況。這些小組將分別負責研究不同地區的交通問題，並提出相應的改善方案。政府表示，希望通過這些小組的工作，能緩解香港日益嚴重的交通擁堵問題。

檢討兩巴有關業務

【本報訊】香港政府昨日宣佈成立一個小組，以檢討兩巴（新界水務局和港九水務局）的有關業務。該小組將負責分析兩巴的業務運作，並提出提高效率、節省開支的方案。政府表示，希望通過這次檢討，能實現水務服務的優化。

港九新界悍匪施毒手

夫婦、老翁、報販慘死

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

華富閣現場血斑斑

管理員查看時被匪拉入屋猛斬

【本報訊】昨日華富閣發生一宗兇殺案，管理員在查看現場時被匪拉入屋內，隨即遭到猛斬。警方接報後迅速趕到現場，但兇手已逃離。目前，警方正在對周邊地區進行搜查，並呼籲目擊者提供線索。案發地點位於華富閣大廈內，當時管理員正在進行日常巡邏。

元朗大馬路一住戶

報販被燬死

【本報訊】昨日元朗大馬路發生一宗兇殺案，一名報販在報館附近被燬死。警方接報後迅速趕到現場，發現報販倒在血泊中，報館也遭到破壞。警方目前正在對現場進行調查，並對周邊地區進行搜查。目前，警方尚未掌握任何線索。



中國驚世產品！

西施蘭愛露 長效止汗香體露

令你保持清爽，充滿信心.....

西施蘭愛露是一種用傳統中國秘方兼用現代科學成就製成的最新止汗除臭劑，能消除一切體臭，對腋窩狐臭、腳臭、多汗等都具有無與倫比之效果。使用本品後，臭氣立即消失，持效時間可達七天以上，少年初發者持效可達1-2個月，沐浴亦不影響效果，對多汗、狐臭具有根治之作用，實為當代最先進之產品。



香港及東南亞總經理：
亨利行國貨有限公司
各大國貨公司、藥行、藥房均有
電話：五、四五六三三 五、四五六七七

歡迎閣下免費試用、比較

姓名：_____ (大)

地址：_____

中國節目卡式帶

全新立體聲灌錄



粵劇 柳毅傳書

演唱：羅家寶 林小群

歌曲 眼睛是愛情的信使

吳雁澤男高音獨唱

名曲包括：淚血櫻花/歐陽星/眼睛是愛情的信使/牧人之戀/海濱之夜/青春之歌/在那遙遠的地方/三峽好風光等。

百利唱片公司 總代理

地址：香港灣仔摩利臣山道23號二樓 電話：五—七四〇五六八



中國驚世產品！

西施蘭愛露 長效止汗香體露

令你保持清爽，充滿信心.....

西施蘭愛露是一種用傳統中國秘方兼用現代科學成就製成的最新止汗除臭劑，能消除一切體臭，對腋窩狐臭、腳臭、多汗等都具有無與倫比之效果。使用本品後，臭氣立即消失，持效時間可達七天以上，少年初發者持效可達1-2個月，沐浴亦不影響效果，對多汗、狐臭具有根治之作用，實為當代最先進之產品。

香港及東南亞總經理：
亨利行國貨有限公司
各大國貨公司、藥行、藥房均有
電話：五、四五六三三 五、四五六七七

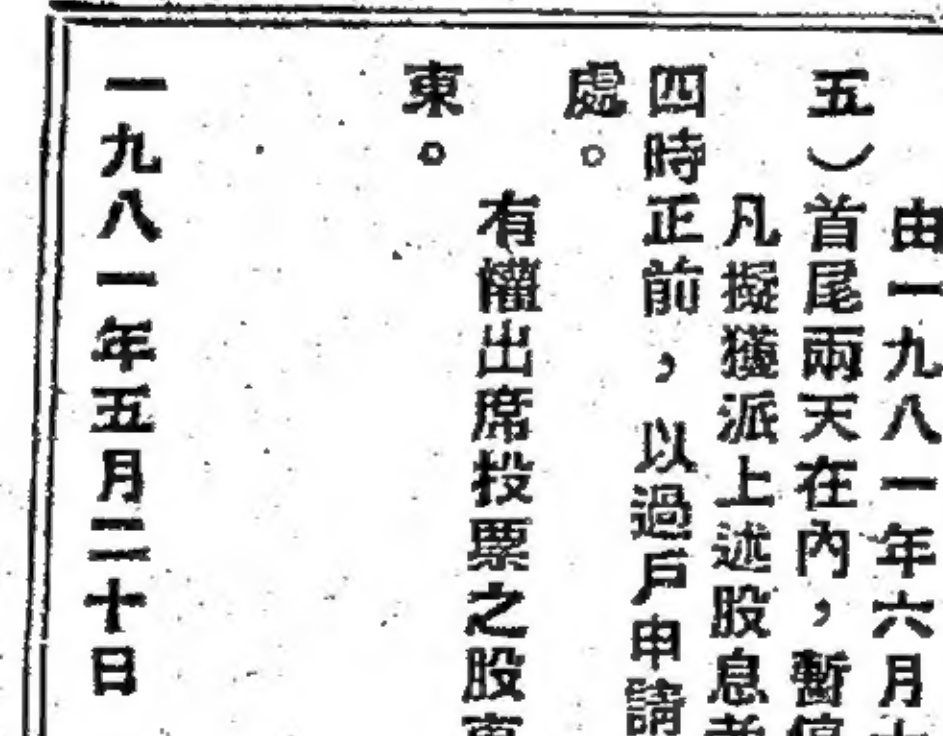
歡迎閣下免費試用、比較

姓名：_____ (大)

地址：_____

中國節目卡式帶

全新立體聲灌錄



粵劇 柳毅傳書

演唱：羅家寶 林小群

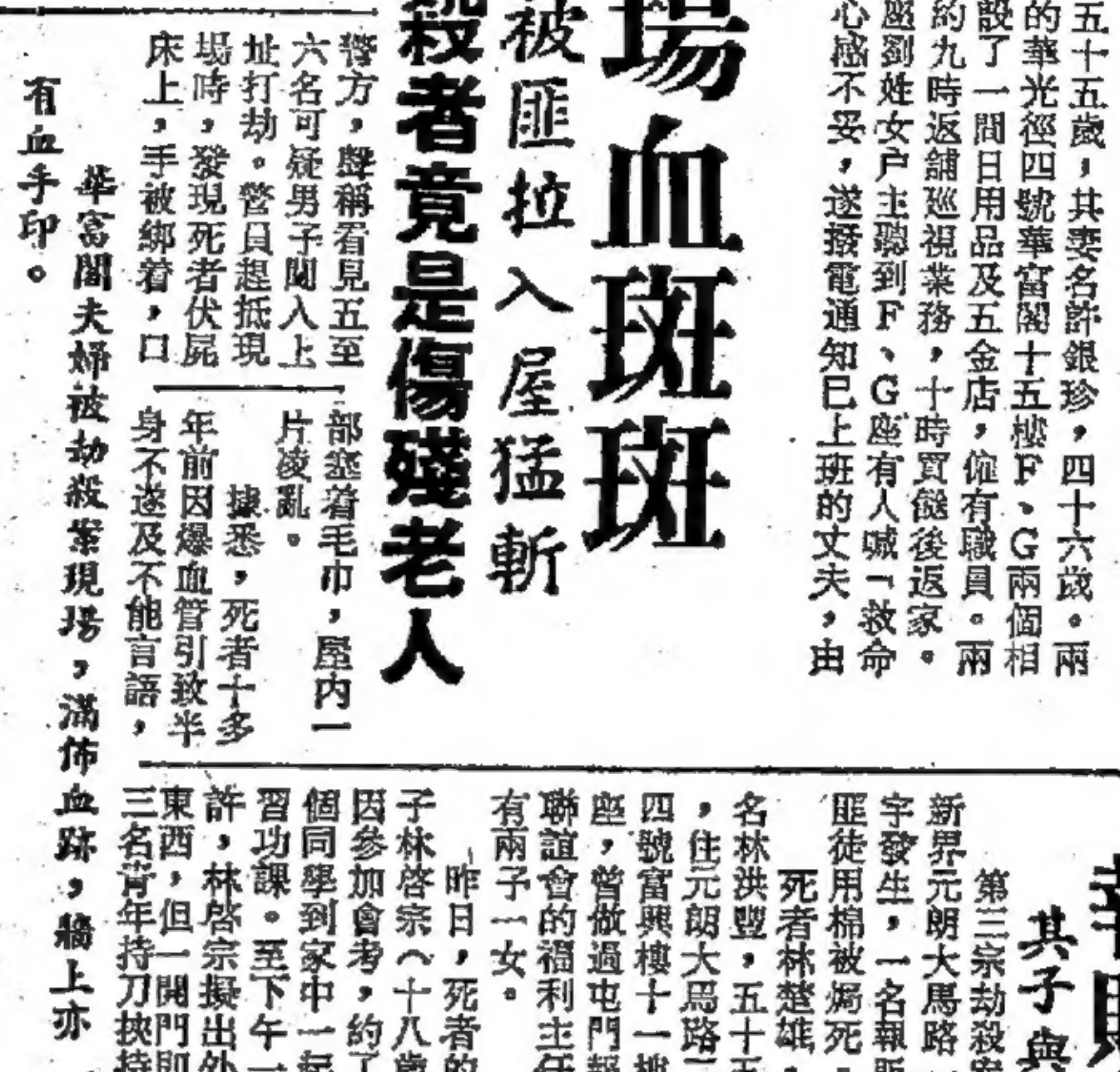
歌曲 眼睛是愛情的信使

吳雁澤男高音獨唱

名曲包括：淚血櫻花/歐陽星/眼睛是愛情的信使/牧人之戀/海濱之夜/青春之歌/在那遙遠的地方/三峽好風光等。

百利唱片公司 總代理

地址：香港灣仔摩利臣山道23號二樓 電話：五—七四〇五六八



中國驚世產品！

西施蘭愛露 長效止汗香體露

令你保持清爽，充滿信心.....

西施蘭愛露是一種用傳統中國秘方兼用現代科學成就製成的最新止汗除臭劑，能消除一切體臭，對腋窩狐臭、腳臭、多汗等都具有無與倫比之效果。使用本品後，臭氣立即消失，持效時間可達七天以上，少年初發者持效可達1-2個月，沐浴亦不影響效果，對多汗、狐臭具有根治之作用，實為當代最先進之產品。

香港及東南亞總經理：
亨利行國貨有限公司
各大國貨公司、藥行、藥房均有
電話：五、四五六三三 五、四五六七七

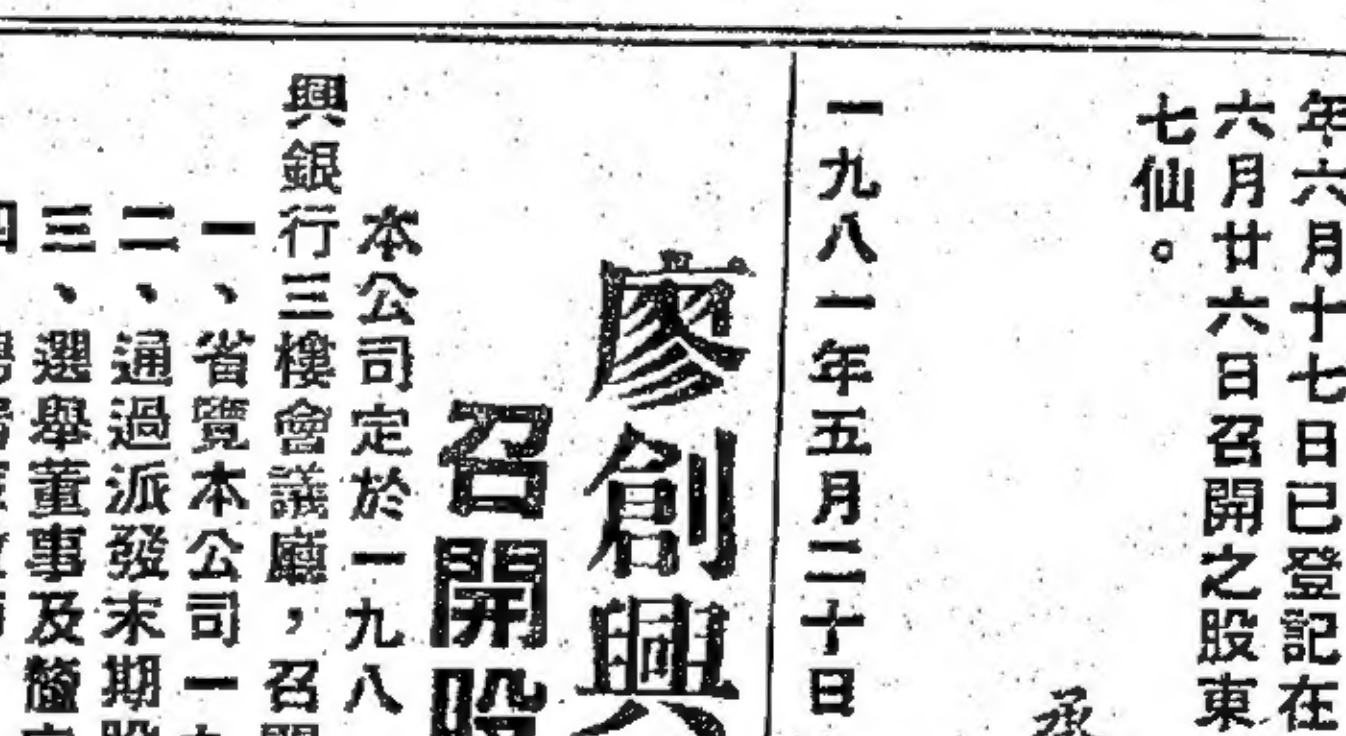
歡迎閣下免費試用、比較

姓名：_____ (大)

地址：_____

中國節目卡式帶

全新立體聲灌錄



粵劇 柳毅傳書

演唱：羅家寶 林小群

歌曲 眼睛是愛情的信使

吳雁澤男高音獨唱

名曲包括：淚血櫻花/歐陽星/眼睛是愛情的信使/牧人之戀/海濱之夜/青春之歌/在那遙遠的地方/三峽好風光等。

百利唱片公司 總代理

地址：香港灣仔摩利臣山道23號二樓 電話：五—七四〇五六八

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。



他悲子因患心臟病去世，他大舅遂接到上址居住，日間常有更，夜間才回來照顧死者。想不到這竟成逃如此貧病交迫的老人也不放過。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

【本報訊】昨日港九及新界分別發生兩宗兇殺案，死者包括一對夫婦、一名老翁及一名報販。警方表示，這些案件目前尚無頭緒，正在全力偵辦中。第一宗案件發生在沙田區，一名五十歲夫婦在寓所內被殺。第二宗案件發生在新界區，一名七十歲老翁在街頭被殺。第三宗案件發生在港九區，一名報販在報館附近被殺。

出指均昨員專務商國英和麥丹 心中覽展建速應港香 業商工展發和動推以 感同有亦霖祥鄧司公覽展樂康

【本報訊】駐港商務專員丹麥和英國商務專員昨日在國際建築器材展覽會開幕禮上，指出香港建築業在過去兩年，由於經濟不景氣，建築活動已趨停滯，但隨著經濟復甦，建築業將重新振作。他們呼籲建築商把握機會，積極發展，以帶動香港經濟的增長。

國際建築器材展覽會 下周二在沙田舉行 世界二百五十家廠商參展 並將舉行十次有關專題研討會

【本報訊】由香港建築師學會主辦，世界建築器材展覽會（World Building Materials Exhibition）將於下周二（五月二十二日）在沙田馬場舉行。屆時將有來自世界各地的二百五十多家廠商參展，展示最新的建築器材和技術。此外，展覽會還將舉行十次有關建築器材的專題研討會，為建築從業人員提供交流的機會。

港府成立多個小組 檢討兩巴有關係業務 包括增新線成本及管制計劃等

【本報訊】香港政府昨日宣佈成立多個小組，負責檢討兩地（香港和澳門）有關係的業務。這些小組將分別負責檢討港鐵、水務、電力、通訊等領域的合作。政府表示，成立這些小組的目的是為了提高兩地業務的效率，並確保相關業務的運作符合公眾利益。

西頭村被拆遷廠戶 昨赴布政司署請願 要求房屋補償安置及延期清拆

【本報訊】西頭村被拆遷的廠戶昨日前往布政司署請願，要求政府提供房屋補償和安置，並延期清拆。廠戶表示，他們在該村經營多年，對該地有深厚的感情，且清拆將對他們的生計造成嚴重影響。他們希望政府能夠考慮到他們的困難，提供合理的補償和安置方案。

放寬租金管制建議 公義促進會表反對 認為租金管制對社會有不利影響

【本報訊】公義促進會昨日表示反對政府放寬租金管制的建議。該會認為，租金管制對社會有不利影響，特別是對低收入家庭。他們指出，放寬租金管制將導致租金大幅上漲，增加低收入家庭的負擔，甚至可能導致他們無家可歸。他們呼籲政府保持現有的租金管制政策，以保障社會的公平和穩定。

深港（華利）汽車運輸 有限公司 SUM KONG (WAH LEE) TRANSPORTATION CO., LTD.

- 1. 貨運 2. 吊機 3. 各類大小貨車 4. 搬運工程
 - 5. 可直達惠陽、汕頭、佛山、廣州、東莞各區
 - 6. 國內與歐美外洋輪船直接轉口運輸
 - 7. 港方——有經驗搬運員
 - 8. 港方——銀行公署
 - 9. 深圳市文錦渡口岸有唯一倉庫，轉運站
 - 10. 代理——香港民安保險有限公司
- （承保國內外一切水、火、勞工、機器設備保險等）
本公司能即日為貴客提供一切有關全面服務
如蒙惠顧請電：K-953396 953365 953370 945425
K-910438（三線）
地址：九龍大角咀樹街5-13號一樓
（辦公時間由早8:30至晚10時假期照常）

青年疑精神不正常 揮刀斬母妹後跳樓 三傷者被送院 男子傷勢欠佳

【本報訊】一名二十歲的青年，因疑精神不正常，昨日在沙田馬場附近，揮刀斬傷其母親和妹妹，隨後跳樓自殺。目前，傷者已被送往醫院救治，傷勢較重。警方正在調查此事，並呼籲目擊者提供線索。

六合彩頭獎獎金 累積獎金逾八十四萬 一獎七注中每注派二萬餘

【本報訊】六合彩昨日開彩，頭獎獎金累積至八十四萬餘元。一獎共有七注中，每注可獲二萬餘元。此外，二獎至六獎也有中獎者，獎金分別為一萬、五千、二千、一千和五百元不等。

亞洲鐘錶業研討會 昨天起在本港舉行 有與說港製鐘錶出口總額兩成半

【本報訊】亞洲鐘錶業研討會昨日在香港舉行。與會者包括來自亞洲各地的鐘錶業專家和學者，他們將就鐘錶業的發展趨勢、技術創新和市場推廣等問題進行探討。據悉，香港製鐘錶的出口總額佔亞洲總額的兩成半。

警方督察警長警員 涉嫌造假帳及行騙 三人昨獲保釋 下月再審

【本報訊】三名警方督察、警長和警員，因涉嫌造假帳及行騙，昨日被警方拘捕。警方在調查過程中，發現他們在處理警務時，存在嚴重的造假行為，並利用職權進行詐騙。目前，三人已被保釋，將於下月再次出庭受審。

父死於車禍 母死於火警 前路茫茫五孤兒 母子相依五載 母子相依五載

【本報訊】一名五歲大的男孩，在父母雙亡後，獨自生活。他的父親是在五年前的一起車禍中去世的，母親則是在兩年後的一起火警中去世的。目前，這名孤兒由他的祖母照顧，但祖母年事已高，無法長期照顧他。社會各界呼籲能夠幫助這名孤兒，為他提供一個健康的成長環境。

慈起母親淚水 母子相依五載 母子相依五載

【本報訊】一名五歲大的男孩，在父母雙亡後，獨自生活。他的父親是在五年前的一起車禍中去世的，母親則是在兩年後的一起火警中去世的。目前，這名孤兒由他的祖母照顧，但祖母年事已高，無法長期照顧他。社會各界呼籲能夠幫助這名孤兒，為他提供一個健康的成長環境。

佳寧置業有限公司 致股東末期報告

佳寧置業有限公司董事會宣佈，截至一九八〇年十二月三十一日止九個月內之綜合業績如下：

截至三十一.12.80 之九個月	截至三十一.12.79 之十二個月
營業額	HK \$ 000
2,240,071	531,844
除稅前溢利	721,688
稅項	121,140
除稅後溢利	600,548
少數股東權益	138,749
減去少數股東權益及除稅後之溢利	461,799
	321,810

與上次中期報告比較，上述數目，只加上三個月之營業成績。

派發股息

本公司董事會決定派發末期股息，每股二角六仙，此項股息，連同中期股息每股一角二仙及特別股息每股一角八仙，使截至一九八〇年十二月三十一日止九個月之財政年度共派發股息五角六仙（經股本增加調整後，一九七九年全年派發股息為每股一角二仙半）。

派發紅股及認股權證

董事會亦決定派發紅股，比例為每十股現有股份派發三股新股。派發之紅股，將不獲派發上述截至一九八〇年十二月三十一日止九個月之末期股息，及下派認股權證，但與現有股份享有同等權益。董事會將於一九八一年七月二十日召開股東大會，商討批准派發紅股事宜。此外，董事會又決定派發認股權證，用以認購本公司新股。凡於一九八一年七月三十一日前認購，價格為每股港幣十二元四角（可予調整），而於一九八一年八月一日至一九八一年七月三十一日期間認購，價格為每股港幣十五元四角。一九八一年七月三十一日為最後認購日期。上述認股權證之派發比例為每十股現有股份派發三股認股權證（每張可認購一股本公司新股）。又本公司將會向有關交易所申請認股權證上市交易。

截止過戶日期

本公司過戶處將於一九八一年七月九日至七月廿日（首尾兩天包括在內）停止辦理本公司股票轉名手續。如欲獲得上述之股息、紅股及認股權證，必須於一九八一年七月八日下午四時前，將過戶表格連同有關股票，送交本公司股份過戶處，軒尼詩道一號，怡和大廈二一〇室，羅兵咸證券登記有限公司。有關股息、紅股及認股權證，將於一九八一年七月廿日前，郵寄各股東。

承董事會命
秘書處
CONSEC SERVICES LIMITED
謹啟

一九八一年五月十九日

件

【本報訊】一名男子，因不滿其女友與其另一名男子有染，於昨日在沙田馬場附近，將其女友斬死。目前，該名男子已被警方拘捕，並將於下月出庭受審。

中

【本報訊】一名男子，因不滿其女友與其另一名男子有染，於昨日在沙田馬場附近，將其女友斬死。目前，該名男子已被警方拘捕，並將於下月出庭受審。

西地蘭

【本報訊】一名男子，因不滿其女友與其另一名男子有染，於昨日在沙田馬場附近，將其女友斬死。目前，該名男子已被警方拘捕，並將於下月出庭受審。

西地蘭

【本報訊】一名男子，因不滿其女友與其另一名男子有染，於昨日在沙田馬場附近，將其女友斬死。目前，該名男子已被警方拘捕，並將於下月出庭受審。

西地蘭

【本報訊】一名男子，因不滿其女友與其另一名男子有染，於昨日在沙田馬場附近，將其女友斬死。目前，該名男子已被警方拘捕，並將於下月出庭受審。

西地蘭

【本報訊】一名男子，因不滿其女友與其另一名男子有染，於昨日在沙田馬場附近，將其女友斬死。目前，該名男子已被警方拘捕，並將於下月出庭受審。

歌曲
眼睛是愛
吳雁澤
名曲包括：淚水櫻花/黎明
牧人之戀/海濱
遠的地方/三級

5月29	太
5月30	東
5月31	新

日本	6月30
印度	6月30
日本	6月1
洲 線	
加州西北太平洋	6月23
加州南沿	6月23
美國西沿	6月23
加州太平洋	6月24
加州西沿	6月24
長途西沿	6月24
美國西岸	6月26
西北太平洋	6月26
西南太平洋	6月27
紐約太平洋	6月27
加州西北太平洋	6月29
加州北沿	6月30
加州西北太平洋	6月30
美國西沿	6月30
西北太平洋	6月31
墨西哥西	6月31
美國西岸	6月31
加州西沿	6月31
美國西沿	6月1
美國西岸	6月1
加州	6月2
美國西岸	6月2
西南太平洋	6月2
加州西北太平洋	6月3
美國西岸	6月4
加州西沿	6月5
加州西沿	6月5
加州西北太平洋	6月6

INDEX美國西岸	6月6日
洛杉磯紐約	6月6日
洛杉磯紐約	6月6日
美國西岸	6月6日
加州西北太平洋	6月6日
加州紐約	6月7日
長安紐約	6月7日
加州	6月7日
加州西北太平洋	6月7日
加州西北太平洋	6月7日
洲 線	
加東沿海	6月24日
中南美	6月25日
智利	6月25日
南美	6月25日
加東沿海	6月26日
加東沿海	6月27日
加東沿海中南美	6月27日
南美	6月30日
南美	6月31日
巴西	6月31日
加東沿海	6月31日
中南美	6月7日
加東沿海	6月7日
智利	6月8日
秘魯	6月9日
加東沿海中南美	6月19日

西蘭綫	5月24日	41
新西蘭	5月25日	25
蘇丹及特	5月25日	25
澳洲	5月26日	28
新西蘭	5月29日	28
新設內亞	5月30日	28

幣對港幣買賣價			
(5月20日)			
單位	買價	賣價	
每百	544.50	545.50	45
每百	548.00	549.00	50
每磅	11.25	11.35	45
每百	235.00	236.00	45
每百	264.00	265.00	45
每百	97.50	98.50	45
每百	211.00	212.00	45
每千	4.50	4.60	45
每口	452.00	453.00	45
每口	618.00	619.00	45
每萬	245.50	246.50	25
每萬	252.50	253.50	25

每百	66.50	2
每百	25.20	2
每萬	82.00	8
每百	13.60	1
每百	95.00	9
每百	316.05	3
兌人民幣	31.42	3
車租數	89.90 + 0.12	

火車時刻表		
(標準時間) 漢口間		
	上午	下午
11	57:47	上午 9:15
12	70:12	7:15
13	68:26	7:45
14	69:28	8:15
15	74:02	8:45
16	77:35	9:15
17	80:49	10:00
18	99:33	10:45
19	10:59:31	11:15
20	10:55	12:15
21	12:53:35	下午 12:15
22	12:19	12:45
23	12:26:35	1:15
24	12:58:26	1:45
25	2:17:11	2:15
26	3:00:03	3:45

92	4時57	6時
93	4時59	7時
21	7時03	8時
22	7時33	8時5
42	8時52	9時7
10	9時10'	10時2

星期六、日、及公眾假期，
 及二、四、六、日、及公眾假期，
 及二、四、六、日、及公眾假期，

營業

分門廣告

分門廣告

營業

營業

分門廣告

援四化。

DD, 左款有端如,

BET, 日百B355,

本港出牌, 價錢特平。

存保在店上打足320萬地下。

分報公大
三字小個四字大位個每
元五幣港位個每

移民

加拿大美國執業律師在香港處理：
移民、專業介紹、移民擔保、
全部代辦。請電立達移民法
律顧問公司羅小延 421.2523

人

一九五零年，我岳二十
九歲，你岳三十掛
九龍，這間別墅
去香港近海
七十三號對柱

尋訪

12

友邦局	招商局		
西匯	招商局		船
A 48	招商局		
B 38	招商局		
滙源地	順 恩		美西馬 MAE
吉列局	益 洋		夜古隆 GYO
A 40	明 華		綠麥 PRI
吉列局	明 立		銀星 SILA
A 41	新 力		澳洲金奈 AUS
A 14	招商局		大蘭加 TAR
A 49	招商局		煙草 YOR
白沙砂	招商局		羅登丸 RHE
A 16	益 烟		新嘉坡 ZIM
A 21	招商局		渣打士巴尼吉 NL
西編地	華 夏		墨大阿 RVH
油庫地	廣 源		鐵索九 GISG
遼 遠	遼 遠		三光 SANI
A 36	麥達初		廣華碧琪 RAG
A 18	東 亞		保德者 SL
B 1	東 亞		海富 MAR
B 14	東 亞		南兩二號 DON
A 27	泉 昌		渣土里波 AST
B 19	華 夏		國利 KUO
吉列局	招商局		新里加坡 ZIM
A 12	興 亞		三港市丸 SAN
B 21	德利來		鑽刀 DIAM
B 8	維 源		太平洋特使 PACI
B 2	華 夏		威城 YANG
B 5	華 夏		新觀海 CER
A 7	招商局		大同 TA T
聯合均	太 古		興發 HSIN
			順順益 PROF
			油岐貨櫃 STRA
			豐利 SUN

亞利三 AUR
 美國自由 AME
 第十二高沙塔
 安隆 UNRV
 榮達 GREE
 亞里 JEBE
 浩華馬尼拉 NL
 巴越海 PRAV
 得力高麗士 DR
 安興 ANHS
 賓利星 BONN
 加蘭地亞 JUTL
 瑪利亞 MAR
 長勇 EVER
 長生 EVER
 雅雅 HP AC
 有魯士騎士 CHEV
 亞寶士貨運 ABOIT
 BLUE
 藍粒士
 新風光 SHIN
 東方冠軍 ORT
 香港德美利 THOM
 南丫島 LAMM
 蘭南一號 DONA
 華洋 HP JIN
 荷特 MAY S

20日到	泊 17 日港	小市口	XIAO S
21日開	新加坡	食士得	LARG S
24日到		麥加多	MERCA
25日開	新加坡	南非線花	S. A. AI
30日到		海雄一號	SEAMA
31日開	新加坡	福瑞丸	FUKU S
2日到		甲多丸	KAI M
3日開	新加坡	香港聯士	H. K. AI
		海勝	OCEAN
		地利	TERRI
		貝隆	BAYRC
		東方海船	ORT. D
		樂海船	CLIPPE
		福瑞聯士	KARA:
		巴發	EVER
		長照	CHAR
		嘉寶	ZIM CA
		新加州	HF DOI
		東南	MAERS
		馬士蓋滿船	GREEN
		榮富	SL. DE
		發爾希	NAVAL
		利和卑尼士	CHEVA
		錫絲聯士	PIONER
		波羅利士	SOL. DE

[illegible]

有限公司啓
號南順安倉大度九樓
六〇七四三二四九二
辦理手續

民

尋訪

年，我母十
你后三十掛
別添為掛
號對柱

永南食品公司董事王漢熙表示

速食麵本港市場飽和 外銷市場前景十分好

永南食品公司在大埔工業區設新廠配合擴展外銷計劃

【本報訊】永南食品公司董事王漢熙表示，速食麵在香港市場已趨飽和，但外銷市場前景十分看好。該公司現正積極擴展外銷計劃，並已在大埔工業區設立新廠，以配合業務發展。

王漢熙指出，速食麵在香港市場已趨飽和，但外銷市場前景十分看好。該公司現正積極擴展外銷計劃，並已在大埔工業區設立新廠，以配合業務發展。

中國各地急凍點心 在港銷路穩步增加

【本報訊】中國各地急凍點心，在港銷路穩步增加。據悉，這類點心因其方便快捷，深受香港市民喜愛。目前，已有不少中國食品生產商將業務擴展至香港，以滿足市場需求。

工業進行多元化 港府應給予獎勵

【本報訊】工業進行多元化，港府應給予獎勵。目前，香港工業正積極向多元化發展，以增強競爭力。政府應通過提供稅務優惠、技術支持等方式，鼓勵企業進行技術研發和業務擴展。

經紅濟

【本報訊】經紅濟。目前，香港經濟正處於復甦階段，各項指標顯示增長勢頭良好。政府應繼續採取積極措施，促進經濟發展，提高市民生活水平。

法國興業銀行擴展業務 北京辦事處六月起辦公

【本報訊】法國興業銀行擴展業務，北京辦事處六月起辦公。該行表示，將進一步加強與中國市場的聯繫，為客戶提供更多元化的金融服務。

星光行十二層易主 售價為港幣八億元

【本報訊】星光行十二層易主，售價為港幣八億元。該物業位於香港核心地段，具有極高的投資價值。新業主表示，將對該物業進行重新裝修，以滿足市場需求。

香港商品交易所行情 (6月20日)		單位	
原棉	70	原棉	253
黃豆	145	黃豆	1461

【本報訊】星光行十二層易主，售價為港幣八億元。該物業位於香港核心地段，具有極高的投資價值。新業主表示，將對該物業進行重新裝修，以滿足市場需求。

【本報訊】九龍灣兩幅官地，工務署招標承租。這兩幅官地位於九龍灣發展區，具有極高的開發潛力。有意承租者可向工務署查詢詳情。

【本報訊】店酒假度灣景愉，計設師則名際國。該酒店由著名設計師設計，環境優雅，設施齊全。歡迎各界人士光臨指導。

【本報訊】本港風扇冷氣機，入口轉口續增長。隨著夏季的來臨，風扇和冷氣機的需求量大幅增加。市場上各類產品應有盡有，價格公道。

【本報訊】本港風扇冷氣機，入口轉口續增長。隨著夏季的來臨，風扇和冷氣機的需求量大幅增加。市場上各類產品應有盡有，價格公道。

“買富格林 唔祇可以投資保值，重可以用嚟做首飾添！”



富格林金幣 世上投資黃金的最佳方式

購買富格林金幣須知：

- 富格林金幣，標準含金量國際公認。
- 四種重量：分別含金1安士、1/2安士、1/4安士及1/10安士 999.9金。
- 每年大量鑄造，非紀念金幣。
- 買賣方便，銷售處遍佈港九及新界。
- 各地通行，全球最暢銷之真金金幣。

購買富格林金幣，唔祇可以投資保值，重可以用嚟做首飾添！

富格林金幣 世上投資黃金的最佳方式

富格林金幣首飾現於港九各大珠寶金飾行均有出售，歡迎查詢及訂造各款設計。

東京股市止跌回升

美元兌日圓匯價升

美標西柚油價減

澳洲啤梨來貨減

法銀行提高優惠率

星洲股市交投活躍

在華設廠

於千港元一天，一個月就四萬港元，加上四個代表以及他們的住房、旅費等，一年要花一百萬港元，相當鉅資。不過，他們並不是要在短期獲得利潤，而是從長遠方面着眼。他希望能進一步找尋與中國銀行及其他地區企業合作的机会。

購買備有四種
黃金的最佳方式，
鑲成美觀別緻的黃
金的富格林鑲嵌成鍊
不但別出心裁，名
多得，用來送禮，更

去貨量取決酷熱天氣持續時間

踏入夏季，冷氣機的銷路遂漸進入旺季，各種牌子的冷氣機在電器商店職員的刻意陳列下，格外觸目。各型號、冷氣機的代表商號相繼打出廣告宣傳，希望在這個銷售旺季中多做生意。今年冷氣機的銷售情況將會怎樣？由於市面售價普遍低落，而冷氣機的售價則比去年的有較大幅度的調升，故此，商人對今年反冷氣機銷路的估計均顯得審慎，一般認為將會維持去年的水平，就勢有增長，其增價亦不如去年。

一些窮人認為，香港人的消費能力不能機械地去計算。這可能是對的，但有一定的消費潛力，即是在整個市面旺到不景氣時，某些商品仍能保持暢旺的銷路。這與當時的景氣、氣候很有關係。他們說，冷氣機的销售與天氣有密切關係，當氣溫升至三十度時，銷量驟增多倍，當氣溫徘徊在廿五度時，銷量便減半，這與其他家庭電器有不同之處。因此，今年如果天氣很熱，熱的時間又很長的話，冷氣機的銷量可能比往年較之相宜。方細較之相宜。此頗受用戶歡迎。年美國除了約克歌等名牌產品提高，比日本機稍高外，一般的機度都比日本機為兩者售價差距縮小。

每部冷氣機均經過三方檢定

美國佳士拿公司「S」型冷氣機在今年夏季運到的款式，外觀華麗，設計精美，合、役較前及小型辦公室使用，冷氣量一萬至一萬七千五百 B.T.U.，外殼有木紋材料古雅大方。

每部「S」型冷氣機已有四十年生產歷史，每部冷氣機均配有防賊製造的先鋒旋片式膨脹器，這種膨脹器只有三件零件要活動運作，先鋒片及損壞最少，用度省，容易修理，機械性能更堅韌和耐用。

紐約佳士拿公司總經理指出：「美國家用型冷氣機占全廠一半以上，銷路最暢，並依照美國保險業檢驗聯合會標準達到最高品質。目前售出的「佳士拿」冷氣機以其長保固政策獲一美國電氣協會管理人員讚賞的榮譽，有上述優點，用戶可以放心。」

迎歡庭家小受最機細匹三分四

上，室內如果裝設以良好的空氣調節，人處其中，亦會感到精神爽快，辦事效率降低，即使使用也會感到無聊。

難以入睡，健康惡劣。

在這種情況下，為了得到更好的改善，人們常使用電扇，爭取在家庭裝置上冷氣機。隨着生活水平的提高，冷氣機的提高，冷氣機又經和電暖袋一樣逐漸普及，需求量大，新產品如雲，小家庭的電量不斷增多，小家庭的電量不斷增多，促使冷氣機價格上升。

由於通貨膨脹及利率上升問題，今年各種牌子的冷氣機平均比去年漲百分之十五。本報小單位住宅多，對四分之三和一四的租稅繳納者，而日本所推出的以佔總樓為半，因此幾乎佔總樓之本體和市場的，達到本港冷氣機總量的七成。

在科技不斷創新的

安裝佳士拿冷氣機
天倫之樂全靠你！



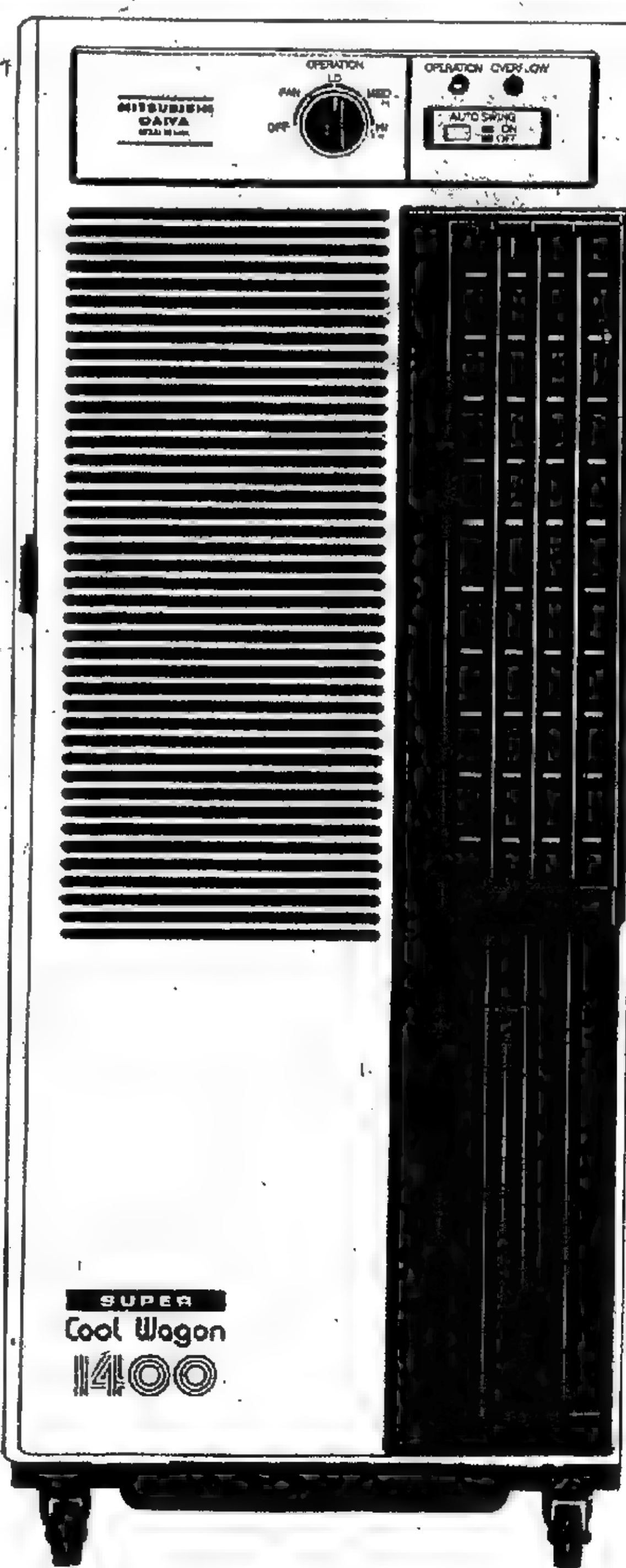
各大電器行均售

總代理：
香港液體氣有限公司
九龍彌敦道469號新光商業大廈十四樓
電話：3-846193

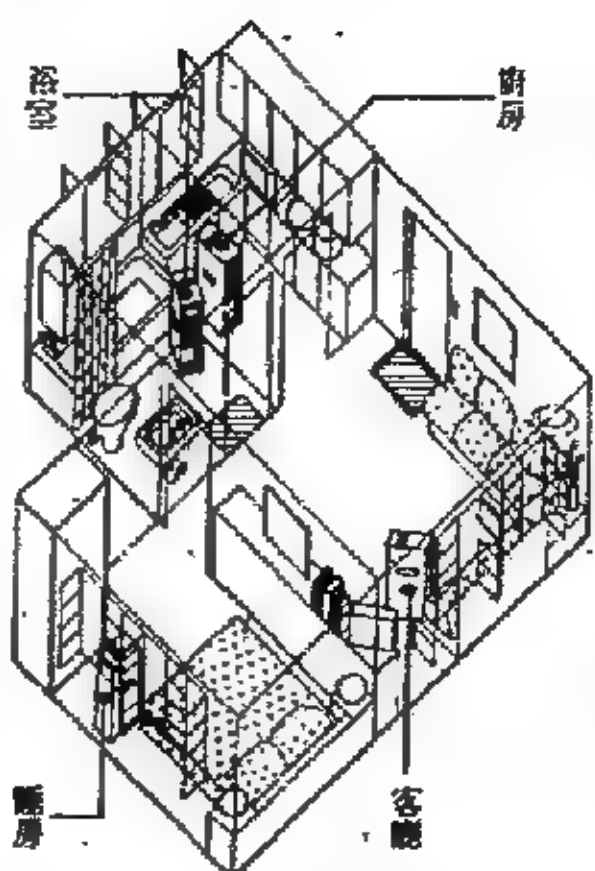
大福風

活動式冷氣機
Mitsubishi
Super Cool Wagon

去到邊
涼到邊

[illegible]

分期付款
月供HK\$235



毋須安裝，
最適合公共屋邨居民使用。

三菱重工「大旋風」型冷暖氣機，是現代家庭的理想風扇。外牆小只，配合整體設計，省却安裝的麻煩。特別適合公共屋邨使用。機身靈活，可隨意搖動。去到邊，搖到邊。

新出三菱「大旋風」(6,000 BTU/h)採用八一年設計壓箱器，特別省錢，每小時耗電約半度，節省能源，保養容易。

購冷氣機數門多 馬力大小須適中

安裝方向機身特點同樣要注意



香港的夏天，烈日當空，既炎且熱，正是盛夏。現時，納涼消暑，除了開風扇、吹冷氣外，已不足夠，而窗簾、遮陽布、遮陽棚等，亦已派上用場。在選購冷氣機時，應注意以下幾點：

一、選購冷氣機時，應先考慮房間的大小。如果房間太小，選購大馬力的冷氣機，不但浪費電，而且效果也不好。如果房間太大，選購小馬力的冷氣機，則效果不佳。一般來說，每坪面積需要一匹馬力的冷氣機。

二、選購冷氣機時，應注意機身的特點。例如，有些冷氣機有自動除霜功能，有些有自動定時功能，有些有自動調節風速功能。這些特點，對用戶來說，都是很重要的。

三、安裝方向也很重要。冷氣機應安裝在房間的高處，以便冷空氣能均勻地分布。同時，機身應避免直接對人吹風，以免引起感冒。

最貴最平未必好貨 收貨時須核對型號

冷氣機是炎夏最理想的消暑工具，但選購時，卻往往會遇到一些問題。例如，有些冷氣機雖然價格便宜，但質量卻很差，使用不久就會壞。有些冷氣機雖然價格貴，但質量卻很好，使用壽命長。因此，在選購冷氣機時，應注意以下幾點：

一、價格。價格固然重要，但不能作為唯一的標準。應綜合考慮質量、性能、品牌等因素。

二、質量。應選擇信譽好的品牌，並注意機身的質量。例如，機身應堅固耐用，電線應符合標準。

三、性能。應選擇性能好的冷氣機，例如，制冷速度快，噪音小，耗電省。

四、品牌。應選擇信譽好的品牌，例如，日立、三菱、松下等。

五、收貨時須核對型號。應將機身上的型號與購買單上的型號進行核對，以確保購買的是正確的型號。

南洲賓館新樓落成 首期冷氣系統啓用

位於廣州市東郊白雲山麓的南洲賓館，新樓已於上月落成。新樓首期冷氣系統已正式啓用。該系統由南洲賓館與一家冷氣機公司合作，選用了一種新型的冷氣機，具有耗電省、噪音小、制冷快等特點。新樓首期冷氣系統的啓用，將為賓客提供更舒適的住宿環境。

引進外國壓縮器 國產冷氣機不俗

為了提高品質，加強競爭力，國產冷氣機廠引進了外國壓縮器。這種壓縮器具有效率高、壽命長、噪音小等特點。國產冷氣機廠表示，引進外國壓縮器後，國產冷氣機的品質將得到進一步提高，將與進口冷氣機相媲美。

新落成商業中心增加 中央冷氣系統生意旺

隨著新落成商業中心的增加，中央冷氣系統的生意也日益興旺。許多商業中心在裝修時，都選擇了中央冷氣系統。這主要是因為中央冷氣系統具有耗電省、噪音小、安裝方便等特點。中央冷氣系統的興旺，也反映了人們對舒適環境的需求日益增加。

人皆苦炎熱，我愛夏日長

省電、耐用的
惠風牌冷氣機

我工作及居住環境涼快，睡眠舒適

一年老牌，香港政府購用逾五萬部。原廠售後服務，快捷妥當，壓縮機保用五年。

惠風牌分銷處遍設港九各區，由專業人員協助閣下直接選購，保證滿意。

陳列室：香港德輔道中20號樓成大廈二樓 5-226967
香港德輔道中100號樓成大廈二樓 5-728553
香港北角英皇道四號 5-704410

九龍廣東道三九四號惠風工業大廈 3-671461
九龍廣東道三九四號惠風工業大廈 3-671462

樂聲牌分體冷氣機

天花板式、掛牆式、座地式 款式齊備

CS-120PK205 掛牆式
CS-37A2V 座地式

樂聲牌分體式冷氣機，設計靚、款式多，有懸掛天花板式分體、掛牆式分體及豪華座地式分體多款。樂聲牌分體式冷氣機，冷氣機與散熱器一分为二，無須鑿牆破窗，散熱器可放在戶外，能將雜聲完全隔離，份外寧靜。

型號	耗電單位/馬力	體積單位(吋)闊×高×深	價目
CS-90PK205	9,000 1	30x14½x10½/28½x18½x12½ (散熱器)	\$3,200
CS-120PK205	12,000 1½	30x12½x10½/30½x18½x14½ (散熱器)	\$3,900
CS-160PK205	16,000 2	38½x9½x16½/34½x21½x16½ (散熱器)	\$5,900
CS-230PK205	23,000 2½	50x10½x21½/35x30x18 (散熱器)	\$6,600
CS-3TV2	28,200 3	49½x9x21½/27x33x27 (散熱器)	\$7,000
CS-37A2V	30,000 3½	52½x27½x9/26½x33x26½ (散熱器)	\$7,500
CS-4TV2	36,000 4	64½x9x21½/26x33x26½ (散熱器)	\$9,200

樂聲牌
服務中心：香港黃埔道51-53號樂聲工業中心七樓 電話：2-281771
分銷處：香港中區德輔道中1401號 電話：5-256161-8
香港德輔道中三號地下 電話：5-709444
九龍彌敦道625號廣源大廈二樓 電話：3-315111
九龍彌敦道二號 電話：3-713034
廣州人民南路111號地下 電話：89388

日立白熊陪伴你 日立家庭多樂趣

由5月1日開始，凡買日立牌冷氣機，即可獲贈日立小白熊一隻。

每年夏天，日立都為你預備一樣可愛小玩意，作為你的夏日夥伴。今年，日立為你帶來一隻趣怪又軟綿綿的小白熊，但係你小寶貴睡時，又係居室擺設及玩具，為你增添家庭樂趣。由5月1日起，凡買日立牌冷氣機一部，可得到一隻。

全部18款

日立牌冷氣機大小齊備，盡合君意

電腦系統冷氣機
優點：體積小、耗電省、噪音低、安裝方便、操作簡單、維修容易。

電腦系統控制，具備高度靈敏度，能根據室內外溫度變化，自動調整，保持室內適當溫度，更加省電。設計獨特的感溫器，能在開機後9小時，自動停止工作，不但省電，而且能使房內各人，獲安心安眠，避免因室溫過冷而着涼。

*冷氣及涼風之輸送，可根據室內溫度之變化，自行調節，甚至自動停止輸送，節省大量電力。

最新顏色
新款木紋、高級布紋
日立牌冷氣機設計豪華，顏色適人，並備新款木紋及高級布紋表面，美化居室尤不可少。

日立牌冷氣機款式繁多，全部18款任君選擇，款式優美耐用，夠凍夠爽，而且佔地特小，售後服務更是快捷妥當。有日立牌冷氣機，熱浪不再迫人來。

RA-2080B (匹)
RAV-2109B (直立式，一匹)
RA-2100BX (電腦系統，一匹)

日立牌 HITACHI
香港日立有限公司
香港日立信販有限公司

九龍彌敦道三號香港商業中心八樓 電話：3-30431(十線) 3-30742(九線)
九龍彌敦道三號香港商業中心八樓 電話：3-30431(十線) 3-30742(九線)
九龍彌敦道三號香港商業中心八樓 電話：3-30431(十線) 3-30742(九線)

去年銷售逾七十萬把

風扇今年銷路可觀

日本扇漲價一成多

設計獨特款式別緻的風扇層出不窮

雖然冷氣機越來越普遍，但風扇仍不失為消暑利器。去年，本港售出的風扇約七十萬把，銷路可觀。今年，由於物價上漲，日本扇漲價一成多。不過，由於風扇款式別緻，銷路依然看好。

日本名廠新出

千葉牌風扇將推出

風扇打以質優價廉名八年無須上油

千葉牌風扇，係由日本名廠設計，採用優質材料，構造堅固，運轉靈活。其特點是：1. 質優價廉，性能卓越。2. 構造簡單，容易修理。3. 運轉靈活，噪音低。4. 耐用，無須上油。5. 設計獨特，美觀大方。



「大旋風」無須安裝

底部滑軌設計推倒那裏涼到那裏

「大旋風」風扇，採用底部滑軌設計，可以隨意移動，無須安裝。其特點是：1. 移動方便，隨處可用。2. 構造簡單，容易修理。3. 運轉靈活，噪音低。4. 耐用，無須上油。5. 設計獨特，美觀大方。



電子時代之夏季家庭恩物！

「輝煌扇」

電子鬧鐘

電子時間型

風力強勁

外型優雅

報時準確

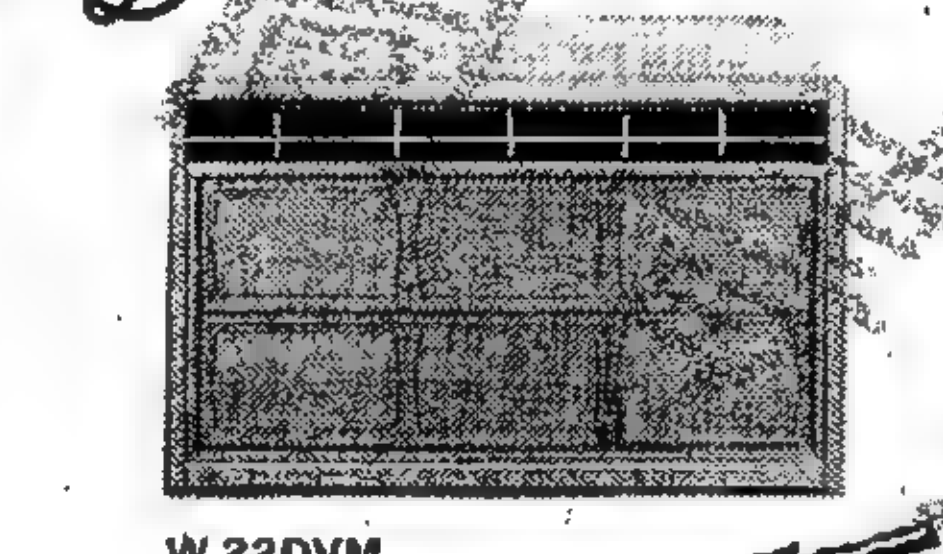


各大電器行均售

富年貿易有限公司

電話：12-285588-9

大金冷氣



消暑散熱浸浸涼

1/2匹至2匹各式俱備

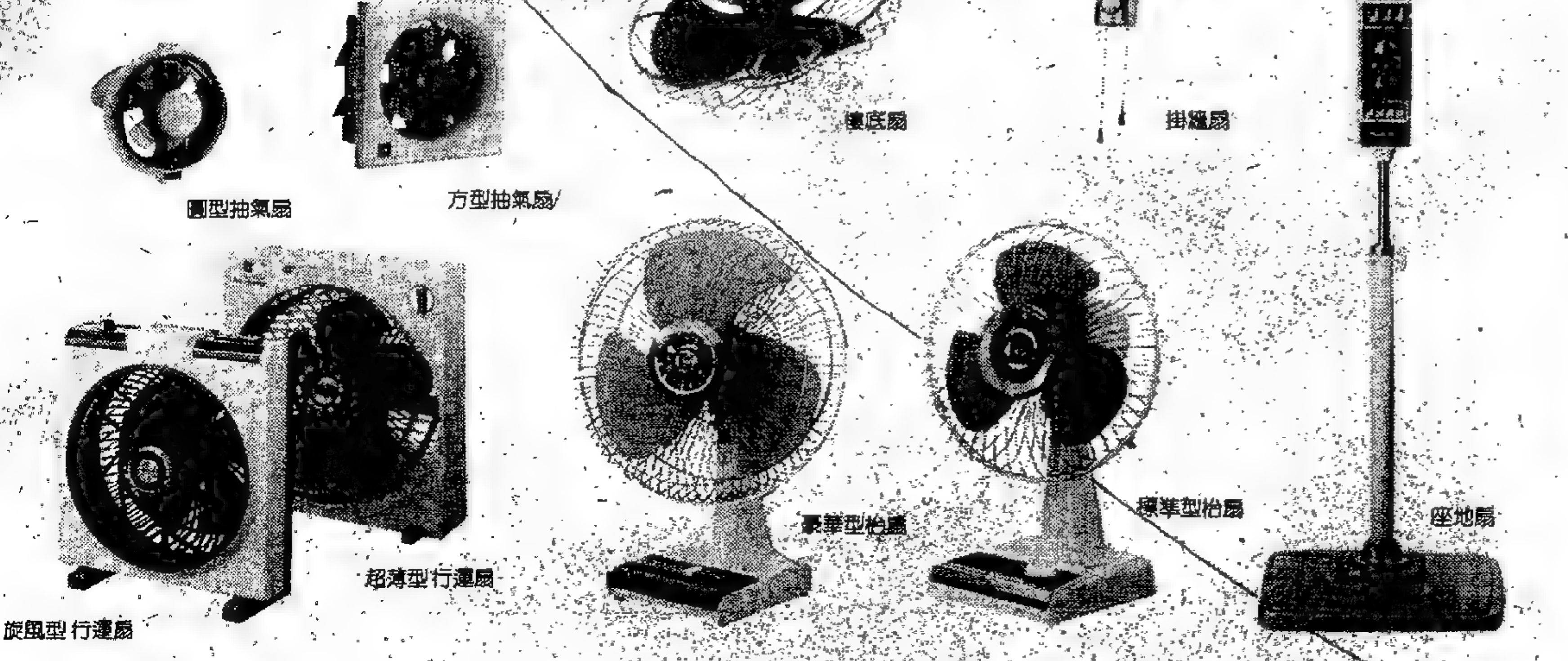
各大電器行均有代售

總代理：中原電器有限公司

香港中區德輔道中105號 電話：5-445188

九龍旺角彌敦道574號 電話：3-300311

KDK 電風扇·抽氣扇



給你一個涼快的夏天

皇冠牌

無聲風扇

風力強勁·靜而無聲

慳電·寧靜·欸多·價平

回鄉送禮

經濟實惠

16"YL-40SB
16"YL-40SL (LAMP)
16"YL-40STL (TIMER)

* 3 speeds and off piano-keyboard switch

保用一年

各大電器行均有代售

總代理：虹光無線電公司

電話：3-637697, 3-620172

港製吊扇今年出口量 將可創五百萬把紀錄

共市將成新市場 美徵進口稅成隱憂

近年來，香港風扇製造業進入興旺時期。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。



冷氣機電風扇

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

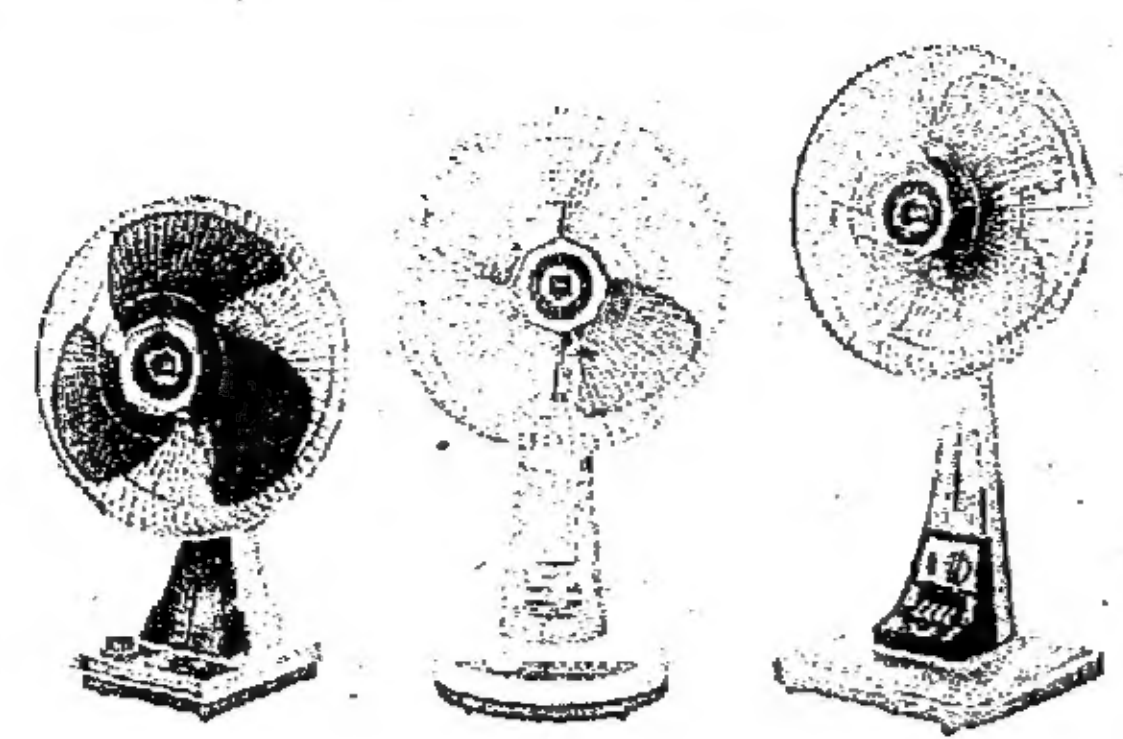
在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。



扇樣座款三KDK

港製吊扇今年出口量將可創五百萬把紀錄

共市將成新市場 美徵進口稅成隱憂

近年來，香港風扇製造業進入興旺時期。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

直透心涼

雪寶牌大型冷氣機

雪寶牌大型冷氣機系統四大優點：

- 恆電流，欸耐用，最適合家庭、工廠、辦公室及住宅等。
- 原廠配件及器材，全套齊備。
- 專業技術服務，安裝保養，快捷妥當。
- 專家免費提供意見。

COOLMATIC AIR CONDITIONER 雪寶牌

雪寶冷氣工程有限公司
地址：利基街四十四號富誠工業大廈二樓A座2-4 電話：5-560231-4
中環皇后大道中53號永昌樓五樓 電話：5-228349

旗牌電風扇

S.M.C.

品質最佳 風力最好

風力清新 給您涼快享受
旋轉無聲 令您倍感舒暢

持有世界最高標準規格証書

1952-1981具二十九年製作經驗·暢銷全球

規壳電器製造廠有限公司榮譽產品·各大電器行均售

U.L. (U.S.A.)
C.S.A. (CANADA)
S.A.A. (AUSTRALIA)
B.S. (U.K.)

大金牌冷氣機

熱帶地區合用

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

KDK扇美觀耐用

旋轉百葉窗行運易移動方便

在經營方法上，更趨靈活。據業內人士估計，今年香港風扇出口量將可創五百萬把紀錄。去年出口量為四百五十萬把，今年預計可達五百萬把。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。去年出口值為一千二百萬元，今年預計可達一千五百萬元。

WINCO ELECTRIC FANS 永勝風扇

涼風吹送 回鄉探親 最佳禮品

款式多種由6吋至16吋
全港售價最平由32元起至150元
附有60分鐘自動開關

歡迎轉口 特價優待

總代理：永勝商行有限公司
香港英皇道四九九號九角工業大廈一樓
電話：(5) 642013 (5) 642043 (5) 642048 (5) 642068
門市部：銅鑼灣英皇道十四號僑興大廈地下J座(留仙街入口) 電話：(5) 788376

冷氣機使用須知

冷氣機的使用壽命長短，關鍵在於保養。在炎熱的夏季，冷氣機是家庭必備之品。為了延長其使用壽命，並確保其運行正常，請注意以下事項：

1. 定期清洗濾網：濾網積灰會影響風量，應定期清洗。
2. 檢查冷媒：冷媒不足會影響制冷效果，應定期檢查並補充。
3. 保持通風：冷氣機周圍應保持通風，避免堵塞風口。
4. 避免長時間運行：長時間運行會增加電耗，應適當休息。
5. 專業維修：遇到故障時，應請專業人員維修，切勿自行拆機。

雙門無霜雪櫃

採用最新無霜技術，自動除霜，省時省力。內部空間寬敞，儲存食物方便。保固三年，品質保證。

而家最好 唔啱吓!

國貨公司電器行均售
總經銷：金民國電器有限公司
電話：5-7451881-4

旋風型行運扇

強力風力，旋轉自如，為您帶來清涼舒適的享受。適用於家庭、辦公室、工廠等場所。

意墮胎法投票與政局

墮胎法不變 政府免垮台

【本報羅馬電】意國政府對墮胎法之投票，在國會中引起極大之注意。意國政府之立場，係在維護現行法律，而不願因墮胎法之修改而致政局發生變動。意國政府之立場，係在維護現行法律，而不願因墮胎法之修改而致政局發生變動。

新舊總統今天移交

法國議會下月改選

【本報巴黎電】法國新舊總統之移交儀式，將於今日舉行。法國議會將於下月舉行改選。法國新舊總統之移交儀式，將於今日舉行。法國議會將於下月舉行改選。

北京鴨有英國種

善泳鴨子可早養

【本報北京電】北京鴨之品種，近來發現有英國種之特徵。善泳之鴨子，可提早飼養。北京鴨之品種，近來發現有英國種之特徵。善泳之鴨子，可提早飼養。

美日大學生異同

美：多學科，較勤力

【本報東京電】美日大學生之異同，經學者比較後，發現美國學生較勤力，且學科較多。美日大學生之異同，經學者比較後，發現美國學生較勤力，且學科較多。

爪哇時利比

元何

【本報爪哇電】爪哇之經濟狀況，近來有所改善。元何。爪哇之經濟狀況，近來有所改善。元何。

小一統

計

【本報東京電】日本之經濟計劃，正朝向統一之方向發展。小一統。計。日本之經濟計劃，正朝向統一之方向發展。

美牧牛業推廣胚胎移植

方英

【本報華盛頓電】美國牧牛業正積極推廣胚胎移植技術。方英。美國牧牛業正積極推廣胚胎移植技術。

阿格卡是何等皇手

人樣等何是卡格阿

【本報倫敦電】阿格卡之身份，近來引起國際社會之廣泛關注。人樣等何是卡格阿。阿格卡之身份，近來引起國際社會之廣泛關注。

隨想錄

六十五 懷念方令孺大姐

【本報隨想錄】懷念方令孺大姐。隨想錄。懷念方令孺大姐。

林說小

林

【本報林說小】林。林。林說小。林。

意國政局

意國政局

【本報意國電】意國政局近來趨於穩定。意國政局。意國政局近來趨於穩定。

爪哇時利比

元何

【本報爪哇電】爪哇之經濟狀況，近來有所改善。元何。爪哇之經濟狀況，近來有所改善。

隨想錄

六十五 懷念方令孺大姐

【本報隨想錄】懷念方令孺大姐。隨想錄。懷念方令孺大姐。

九八一年

記得前年五月，在南京陳子雲家中，第一次見到趙望雲。高爾基、態度誠懇樸實，對人和和藹可親。雖然當時已是個名畫家，卻帶著舊時厚道的農民式的懷素真意。

第一次見面就給我留下深刻的印象。他比第一次見七叔公那時他老穿著一件布長袍，我以為是客氣；但相形之下，我自己覺得，我比他還像個在學期初的多。

後來他在京平期間交往中，知道他是新書出世，從小在牧場河北東縣鄉也養馬的經驗，身體非常健壯，讀着報紙也是利用來隨時開點舌頭自娛的，後來他在蘇城聚有，家用中國舊式方式運下來寄到《大公報》的發行記者，以後他就漸漸成為《大公報》的旅行記者，專寫描寫華北一帶民風的易習風俗生活，他的舉動引起了廣大讀者，這位精於店的藝徒，也就一躍而為當時有名的畫家了。

趙望雲旅行写生畫的變遷之二

是時正在華北的海軍指揮官——海王祥麟，是有個不凡的脾氣，喜歡的和文藝界的朋友，他在前線的觀察，和戰術上的研究，曾使敵人畏服。後來，海先生住在泰山山麓，曾經幾次，後來去把泰山附近人民的生活，活潑地刻在石上，海先生給作幅畫題上：『當時』。趙望雲一幅《採野菜的婦人》，

趙望雲生趣的是，東方尚未明，雄雞鳴，陽春鳥難離，晨草初生，草樹萌生，精神，終日無所事，想接獲城市女，嬌容如，不可不猛省，民族全垂危，生活荒，趙望雲，一個偏遇不流，一吹地的老農，且息，《耕田》，海先生說，『三老農曰，趙君說道理，歡用機器，我國用人力』，貧富迥不同，強弱可大異，若要想富強，大家科學留。」

這些巨幅石膏畫，老舍先生後來在印成畫冊的《序言》中寫道：「圖是我情，是實話，常常看畫，總足以提醒大眾！」還有，那些畫中有一天下，自以為之，因此，凡此也都有倒一下口涼氣，知道路的泰山，原來竟有一番光景，並非只有枯石古跡而沒有有生平的活人。」

趙望雲描寫泰山石洞，後來也被後仿，每日的日寇掠奪了，連老舍先生壽序的創作，所以人物都是精神飽滿、意氣風發

個畫派，以寫生為主手段，參考古人前人的技法而絕不一味追求死守這些技法，正因為這樣的求異，較少地受到前人框框套套的拘束，能夠大膽創新，賦予國畫以後第一次革命的，這次在北京展出，他逝世後第一次舉行的大展銷中脫充了召出這個突出的特點。畫中的山水樹石，都具出西北地帶幾千幾百年的真實感，由於他的作品，大多數是二十年代以後的創作，所以人物都是精神飽滿、意氣風發

不是五十年前那些衣衫襤褸、面有飢色的人物了。

趙望雲後期的作品，具有雄渾的豪盛道和新穎的風格，比起早期有些頹廢、消沉和清寂以後他有條件到國內各地旅行努力，終於已獲得進步的探索，也重要的原因，一九五七年夏天我在西安、重慶看到他的著作到深夜，十年浩劫的他將近七十的高齡在江、江一不活動的新近藝術，還是敏不鬆手。限出的作品中，有相當大的份量就是那個時代的創作，這不能不令我感到感動。

在我國現代畫史上，較早地以中國畫從事旅行寫生，並且忠實地以筆墨報道了當時民間疾苦的作品，趙望雲是第一人。當其時民間有「從松花江來」長留東北的一子的字，正是這個「來」處，是實苦實門出的字，所以在解放以前許多苦若無告而不得熱愛藝術的青年都得到他的愛護和鼓励，現在我們高興地看到他在他周圍的兒子，像北京黃貫昌、董凡凡，陝西的方友成等，新派的徐庶之等，現在都已經是有名的畫家的名家。

趙望雲一生的奮鬥歷程，創作經驗，確是值得在畫史中長期留給後人參考的，可惜現在還沒有有人想下來。